## TRANSCULTURAL PERSPECTIVE ON CITY MOVEMENTS. RANDOM PRO-**MENADE DIRECTIONS:** SELECTION OF IMAGES. by Kabelo Tselapedi

This selection of images maps out the transcultural perspective of Stuttgart based on my movements, how I access the city and how I navigate ways to connect disconnect public art spaces and authentic stores (galleries, record stores, and bus stops) on my visual map: spaces I could be and exist as an

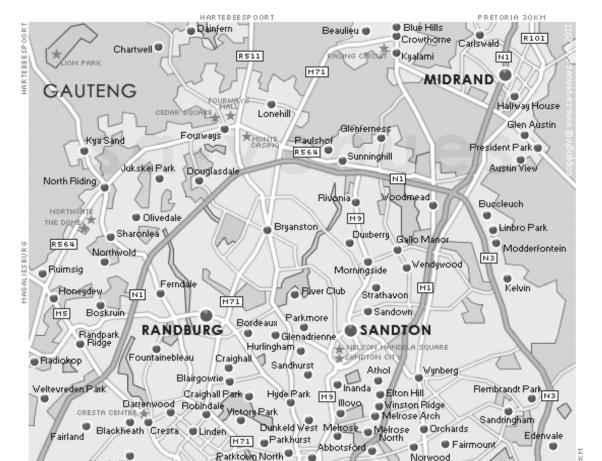
These images are fragments taken from my movements when exploring the cultural aesthetics and the art scene of Stuttgart. My arrangements are illustrative. The image clusters create City. Space. Movement as a visual map of how I move around the city. As a visual artist I rely heavily on walking as my eyes become my feet walking the street whilst my mind becomes an eye that visualizes spaces internally. My hands just hold the camera and click to the beat of what my mind sees, even though the connection of spaces, mainly art spaces are disconnected one could connect them by a walking distance.

This visual map includes critical perspectives on social, political and cultural movements in the city of Stuttgart through selection of images. Some of the selection of photographs are chosen from the recent Black Lives Matter protest that took place in the city. They capture how people took ownership of a movement and moved around the(ir) city for a common cause of fighting discrimination and injustices in America and around the world, defying the idea that movements are disconnected and showing that there can be a unifying map that voices injustices.

This map also includes spaces that I really like, spaces that give one the freedom to dream beyond borders. One of these spaces is Tommes Records situated in Olgastraße, where I often visit to listen or purchase vinyl records. Moving along the street, passing a traffic circle and three if not four traffic lights you meet two parallel streets. Still maintaining the same path you come across a main street. After having crossed the big street you are welcomed by Marienplatz, a few steps from there you will encounter the aroma of Devine Design African Shop my second favourite place in Stuttgart. Here, one could find African print material and cuisine, a small corner shop that connects with a continent, offering a range of products that are/originating from Cape to

There may not always be material similarities between a visual but vet detailed with words map and a hand drawn map, but both are linked by recurring formal concerns of accessibility to and movements in the public spaces and the subject of moving in the city. How we choose to portray our bodies as art when we move, how we respond to body language when following a stranger or simply how we reply to a gesture in a form of a smile from a stranger in a public space. What do we see and how do we depict what we see, how do we narrate our cities and their capabilities to accommodate everyone and have enough availability of public transport for everyone living in the city? I have lived in both cities, Johannesburg and Stuttgart, I have navigated both cities by walking. The differences are excessive and yet the similarities on deck, in Johannesburg the connection of art spaces is visible even for an outsider, public spaces are in most cases crowded with creativity there is a connection in movements.

In conclusion, these images take on various forms drawn to the audience to create an unpredictable set of ideas on how to co-create and coexist in the context of public spaces, how we bring about accessibility, perception and assumption of disconnection. City.Space.Movement.



→ www.irritiertestadt.de/projekt/city-space-movement

"Jozi Stories with Drama for Life Playback Theatre" (Video in English)

Drama for Life Playback Theatre Company was founded in 2008 and is the only accredited professional playback theatre company in Africa. The Drama for Life Playback Theatre Company is based in Johannesburg as part of Drama for Life Projects. Playback Theatre is an improvisational form of theatre based on the personal stories of audience members. In the course of a performance, a series of stories are spontaneously shared by volunteer tellers. Each story is then paired with a dramatic enactment (by the conductor, actors/dancers, and musician) inspired by the particular text, mood and images inherent in the ,just-told' narrative.

The team opens up its weekly rehearsal for Die Irritierte Stadt audiences to share in two short episodes where they explore City.Space.Movement's theme of routes, routines and city access.

22. & 24.07.2020, online ab 12:00,

22. & 24.07.2020, available from 12:00,

→ www.irritiertestadt.de/projekt/city-space-movement "Jozi Stories with Drama for Life Playback Theatre" (Video auf Englisch)

Die Drama for Life Playback Theater Company wurde 2008 gegründet und ist die einzige akkreditierte Playback Company in Afrika. Die Drama for Life Playback Theater Company hat ihren Sitz in Johannesburg als Teil der Drama for Life Projekte. Playback Theater ist eine improvisierte Form des Theaters basierend auf persönlichen Geschichten des Publikums. Im Laufe einer Aufführung wird eine Reihe von Geschichten spontan Mitgliedern des Publikums geteilt. Jede Geschichte wird dann durch eine Nachstellung gespiegelt (von Dirigent\*in, Schauspieler\*innen/Tänzer\*innen und Musiker\*innen), inspiriert von Text, Stimmung und Bildern der geteilten Erzählung.

Die Gruppe öffnet ihre wöchentliche Probe für das Publikum von Die Irritierte Stadt in zwei kurzen Folgen. In diesen haben sie die City.Space.Movement Schwerpunkte Wege, Routinen und Zugang zur Stadt erforscht.

help of thismap.

to you. Try to imagine someone else would need to find their way with the be a very simple map or a very detailed map, whatever seems appropriate of paper and draw a map of your random promenade from memory. It can Once you arrive at home, or at any other place of your choice, take a piece

unfamiliar in your proximity and then follow your own path. You have reached your random destination. Search once more for something If there is nothing close by, move forward until you find something comparable.

Now search for either a monument, a bench or a bus stop and go there.

is not possible, you can choose yourself between going left or right. After crossing, if possible, continue straight for 10 meters. If straight

Search for the closest crossing and cross there.

Move in this direction for 40 meters. Now flip a coin. If it is heads, go to the left, if it is tails, go to the right.

Once you have made your discovery, move there.

try to find something you have never noticed before. Once you have stopped following, stay in your new position and

proximity and follow this person for approximately thirty seconds.

Once you have reached the street sign, look for another person in your

Now check if you can find a street sign close to you. Go to the closest street sign. After crossing turn to your left and move forward for approximately 20 meters.

Find a traffic light or zebra crossing closest to you. Cross here.

"stfer the promenade: a piece of paper and a pen. ...during the promenade: a coin.

what you need...

Random Promenade

Join Bongile around Johannesburg on Saturday 25th

Jemand anderes müsste mit Hilfe dieser Karte den Weg finden. sein – je nachdem, was Sie für angemessen halten. Stellen Sie sich vor, aus Ihrer Erinnerung. Die Karte kann simpel, darf aber natürlich auch detailreich sind, nehmen Sie ein Blatt Papier und zeichnen Sie eine Karte Ihrer Route Wenn Sie Zuhause – oder auch an einem anderen Ort Ihrer Wahl –, angekommen

Ihnen bisher nie aufgefallen ist und folgen Sie dann wieder Ihrem eigenen Weg. Sie haben Ihr Ziel erreicht. Suchen Sie noch einmal nach etwas in Ihrer Nähe, das

weiter, bis Sie etwas vergleichbares finden Wenn Sie weder noch in Ihrer Mähe entdecken, bewegen Sie sich so lange Suchen Sie nun nach einem Denkmal, einer Bank oder einer Bushaltestelle.

keine Option ist, wählen Sie selbst zwischen links und rechts. Wenn möglich, bewegen Sie sich 10 Meter gerade aus. Wenn das

überqueren Sie die Straße dort. Suchen Sie nach dem nächstliegenden Straßenübergang und

Bewegen Sie sich 40 Meter in diese Richtung. Werfen Sie eine Münze. Kopf bedeutet links, Zahl bedeutet rechts.

Bewegen Sie sich zu Ihrer Neuentdeckung.

Halten Sie an und suchen Sie nach etwas, das Ihnen bisher noch nie aufgefallen ist. anderen Person und folgen Sie dieser für ungefähr 30 Sekunden.

Wenn Sie dort angelangt sind, halten Sie Ausschau nach einer Sie sich zum nächststehenden.

Schauen Sie sich nach einem Straßenschild um und bewegen Folgen Sie dem Weg nach links für ungefähr 20 Meter.

und überqueren Sie die Straße. Finden Sie eine Ampel oder einen Zebrastreifen in Ihrer Nähe

...nach dem Spazieren: ein Blatt Papier und einen Stift. ..während des Spazierens: eine Münze. Was Sie brauchen...

und müssen nicht exakt sein! Alle Distanzen liegen in Ihrem Ermessen

Zufälliges Spazieren

## 23.07.2020, available from 12:00,

→ www.irritiertestadt.de/projekt/city-space-movement "Meeting Peter Luttringer" (Podcast in German)

On July 3, 2020 Jasmin Schädler met Peter Luttringer. They conversed and moved through Stuttgart together. Peter Luttringern works for Nikolauspflege, a centre of competence for people with visual disability that was founded in Stuttgart more than 160 years ago. He himself can differentiate between contrasts but cannot see colors - one of many different variants of visual disability. During a two hour conversation the two talked about accessibility and investigated the available orientation and guidance structures for people with visual handicaps in the city space.

23.07.2020, online ab 12:00,

→ www.irritiertestadt.de/projekt/city-space-movement "Meeting Peter Luttringer" (Podcast auf Deutsch)

Am 3. Juli 2020 traf Jasmin Schädler Peter Luttringer. Die beiden unterhielten sich und bewegten sich gemeinsam durch Stuttgart. Peter Luttringer arbeitet bei der Nikolauspflege, einem Kompetenzzentrum für für Blindheit, Sehbehinderung und Mehrfachbehinderung, welches vor mehr als 160 Jahren in Stuttgart gegründet wurde. Er selbst kann zwischen Kontrasten unterscheiden, aber sieht keine Farben – eine von vielen unterschiedlichen Sehbehinderungen. Während der zweistündigen Unterhaltung redeten die beiden über Barrierefreiheit und untersuchten das Angebot an Orientierungspunkten und Leitlinien im Stadtraum für Menschen mit Sehbehinderung.



SERLANDSCHA

one that would need much more deliberation on my part. As to whether it can or should be appropriated is a whole different story; So I definitely do think that there is a strong colonial echo in promenading.

What makes your city accessible to you?

immediate surroundings. not hard and fast binaries by any means. Just what I observe in my and fitness to consciously get away from their motor vehicles. These are walking. Those of more privilege have time to walk, jog and run for pure fun time allotted to much leisure and somehow I doubt it would be spent here. As a mode of necessary transportation. I don't imagine there is much

Your so-called "lower classes" with walking as a function of getting somew-

walkout of practicality or functionality as it were. And the line that divides is find those who walk for activity are distinctly separated from those who Of course walking is still an activity in our contemporary set ups. Yet still I

topic of conversation at afternoon tea. around a garden or the town streets. Aimless perambulation that will be the colonial aristocracy dressed in their Sunday best, all to take a leisurely stroll allocated to this time. A stereotypical image keeps coming to mind or white Affluence in the sense that one has leisure time and specific activities

opinion and observation. decided, therefore, that it's best I respond from a position of personal given the magnitude of the efforts around decolonisation in South Africa. I So... This question was quite a lot to wrap my head around...! Especially

From my viewpoint, the activity of promenading does signify affluence.

And if yes, how could it be reappropriated? So third question for you: Do you think promenading is a colonial practice?

places shared with everyone. a large divide of lifestyles and no possibility to connect by chance in the also bring different groups of people closer to each other. Currently there is building or an institution. Weekly or monthly events happening. This would encouraged to create places like this that did not require anyone to enter a sense of solidarity. It would be amazing if there were initiatives allowed and without knowing each other. Public space does not encourage it. There is no it was more normal to interact with each other in public space and to meet public space I connect with female identifying people in public space. I wish place is a place claimed by male identifying people. There is no spot in like to hang out and practice. It also has this sense of community. Either Then there is a place in front of a church where a group of skateboarders a sense of community I don't know from other public places in Stuttgart. chat. Passing by there feels like travelling to a different time and place. It is on the large park behind the train station where older men meet to play and However, there are a view special spots. There is for example the chess field gardens which was nice to see but it also feels strange - almost like a claim. seen a few patches of public green that people turned into personal art is involved. There is little freedom in using it and reinterpreting it. I have Public space in Stuttgart also means clear rules and structure, even when

How would you like to see public spaces in Stuttgart being used?

construction - so there's always something new to see. things along the same route seem to change day by day - mostly due to diversity of people I would encounter and maybe even engage with. And The journey on foot and taxi is eventful and colourful. There is a wide

ne I know also puts me a little more at ease. the area for work and social events. The likelihood of bumping into someoare sharing the space with me. I went to university in Braam, and I frequent take in my surroundings and acknowledge all the colourful characters that Once I've crossed the bridge I find myself in Braamfontein. Here, I'm freer to

kaleidoscopic lighting display by night. Still, it's infamous for its pedestrian Nelson Mandela Bridge. A beautiful architectural structure which boasts a Having found my way through the taxi rank, I would make my way across

wears away at my soul. discourages me from walking around in densely populated public spaces. It rance (cat calling, in-your-face advances, body shaming). This I find really strangers. But sadly, it's often something said about your body and appeaentitled to saying things to you. Sometimes it's random platitudes between through the rank as quickly as possible. Secondly, people tend to feel you guard your things and your body with everything you've got. And move expected that someone may try to take any valuables on your person. So because of safety. People's valuables are fair game. And it's come to be maze of people and ad hoc vendor stalls. This in itself is challenging. Firstly Once at the taxi rank (station) in town I'd have to make my way through a

cansing some major anxiety in me. neck speeds. So the drive to town would be nothing short of interesting, any notice and aggravating other road users. All of this is done at breakred traffic lights driving on any lane they can find space, stopping without filled beyond capacity and the drivers are wild on the road. Cutting through This is where it gets interesting. Our taxis are mini-buses which are often

towards the nearest main road to wait to catch the next full taxi to town. sige majks so I would be out of the way of cars. I would make my way pick up times for students - I live next to a primary school. There are nice walk. In the residential area it would be pretty quiet except at drop off and So I would leave my apartment complex and immediately have an uphill

hang out are all approximately 10 kilometres away. combination of walking and public transport. The places I usually work or To get to most of the places I frequent I would probably have to use a

> would unfold? From leaving the house to reaching the destination. If you would move through Johannesburg by foot - can you describe how it

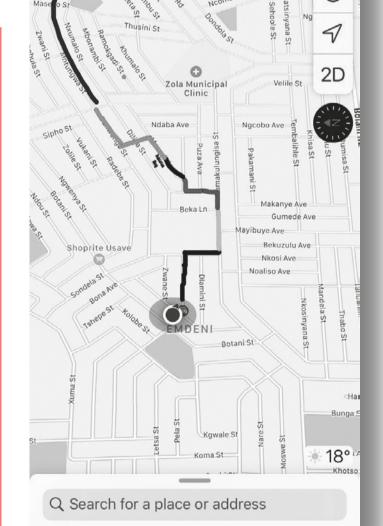
rarely happens for me. It is something I am trying to learn. lot of traffic or people if possible to speed up my way. Indulging in the way fast from one place to the other, usually by bike. I try to avoid places with a to places in time. When I move through the city all by myself I mostly move So we wanted to be slow to take in everything while having to be fast to get it is always very nice to show a friend around and share places and stories. aspect of sightseeing was added since it was your first time in Stuttgart and concentrate on moving together and investigate the moving itself. Also an did not have a lot of time at hand. On the other side we also wanted to each other. On the one side we had to get to places to meet people and we When we moved through Stuttgart there were two aspects that opposed

together in Stuttgart getting the project started? What was it like to move through your city consciously while we were

They were so few and far between. who would extend a word of kindness or crack a joke just melted my heart. to me how stand-offish and austere everybody seemed. The odd person community and belonging. Stuttgart on the other hand....! It was unnerving often start up a short conversation. It's endearing and gives me a sense of crossing paths or waiting in a queue; people greet, make eye contact and In defence of my city though; people here are warm and friendly. When

Not to mention the sheer violation of the experience. high alert in case you get mugged (or worse) and your valuables get taken. also safe to walk at all times. Johannesburg can get scary, one is always on one is just sitting and the car does all the exerting of energy as it moves. It's wany kilometres I clock driving around my own city because in essence because I don't actually do it here at home. I tend to take for granted how walking. I've always thought that I don't like walking but it's probably on neatly paved sidewalks. I hate to admit it but my body really loved the Joburg. And naturally one walks to their nearest bus stop or train station, - truth be told there is an overarching sense of order that I don't get in Joburg. The public transport system in Stuttgart is organised and efficient also has crazy hills. I just never noticed because I'm always driving through there are a lot of hills which can be physically taxing, but Johannesburg and public transport (and bike if that's your thing) in Stuttgart. Granted The first thing that comes to mind is how easy it is to get around on foot

> and moving around Stuttgart? What is the difference between moving around the city in Johannesburg



25.07.2020, 13:00 – 14:00,

Bongile Lecoge-Zulu"

25.07.2020, 13:00 – 14:00,

Bongile Lecoge-Zulu"

"Live-Drive with

live auf Instagram @irritiertestadt

(Live Stream auf Englisch)

Schließe dich Bongile an auf einer Fahrt durch

Sie wird ihre alltäglichen Wege durch die Stadt

Johannesburg am Samstag, den 25. Juli um 13 Uhr.

zurücklegen (und ein paar neue Wege, die es noch

gemeinschaft ihre Gedanken zu Johannesburg teilen.

zu entdecken gilt!) und im Rahmen dieser Fahr-

"Live-Drive with

conversation.

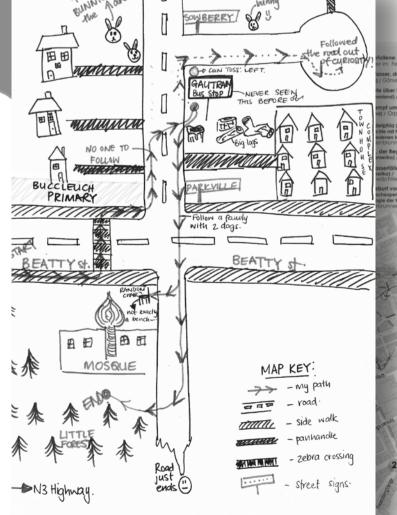
live on Instagram @irritiertestadt

(Live Stream in English)

July at 1pm. She will navigate her usual routes around

the city (and some new paths that may be discovered!)

and share her thoughts of Joburg in some car-pool



Info: https://www.lafuchsiakollektiva.de

Gefördert von TANZPAKT Stadt-Land-Bund aus Mitteln der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien, durch die Stadt Stuttgart sowie die Baden-Württemberg Stiftung.

TANZPAKT
STADT LAND BUND

Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien

STUTTGART

Württemberg
Stiffung

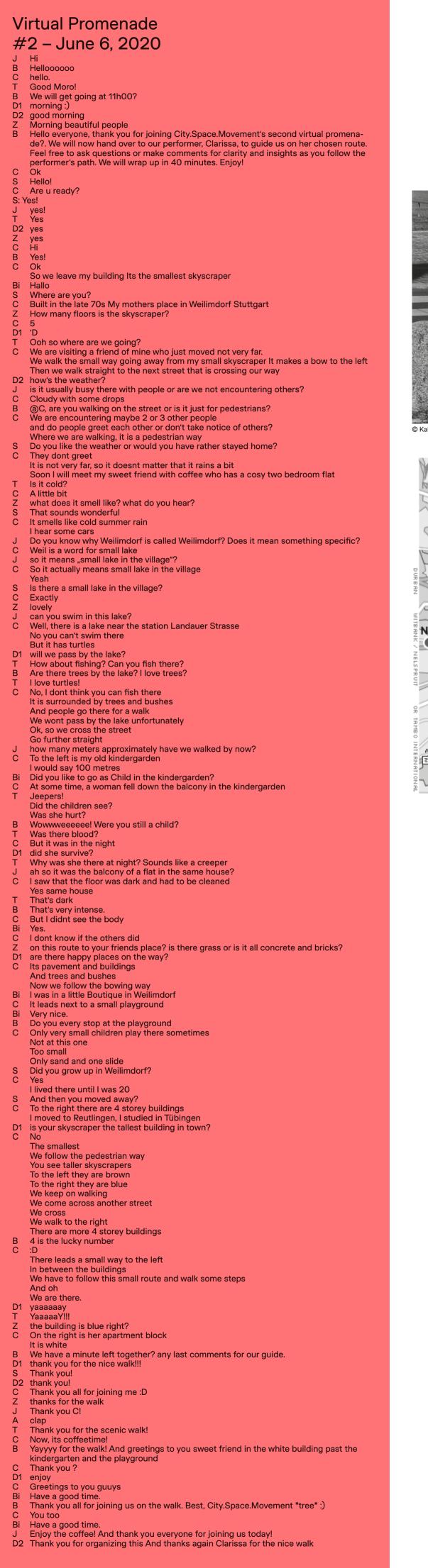
und Performance, Theater Rampe und des Kulturamts der Landeshauptstadt Stuttgart im Rahmen von TANZPAKT Stuttgart.

City.Space.Movement mapping questions

Eine Publikation im Rahmen von

DIE IRRITIERTE STADT

Ein Fest der Künste



sets, which emotions and memories lead

How does it evolve from being anonymous

What transforms a place into a charming

By Livia Vogt & Günter Rasch

Which factors, ideas, stories and mind-

into being special?

blace – an urban dream?

Urban dreams

Emotionen führen uns dorthin?

■ Wie wird anonym zu persönlich?

Von Livia Vogt & Günter Rasch

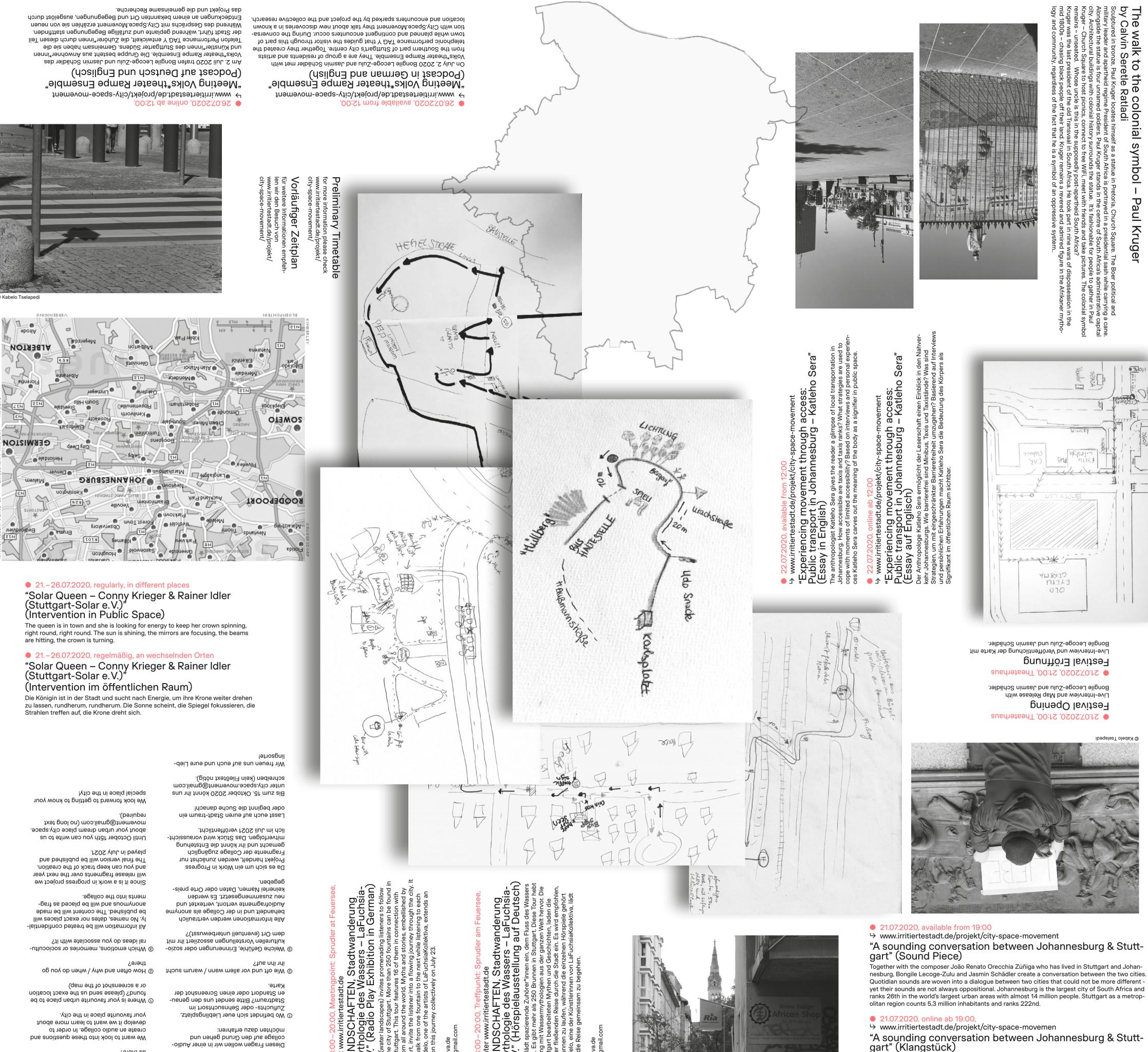
Dazu in einer Großstadt?

Stadt-träume

Uberzeugungen - welche Gefühle und

Welche Faktoren, Ideen, Geschichten und

Was macht einen Ort zum Lieblingsplatz?



inviting me to this awesomeness. I love this platform. Thank you for Thank you all. Happy Human Rights routes and learning different cultures. Thanks everyone. Hope to hear more Z your honesty though Thank you! Hopefully chat soon again thank you everyone and have a great the routes we take on a daily basis. id Thank you. There's load to share from prain to wake up. deni Je Thank you all. @C, you've got my D2 thank you so much! hugs from Z It almost feels like walking in a is now a space black dominated. and learn about the history and go. It space. They simply come for pictures whites are hardly seen chilling in this being a representation of whiteness, @Z, with Paul Kruger Square Square In conclusion due to time, taking from promenade through Pretoria. So Yes! I did not know we would virtually buildings and seen the historical (a)Su i've walked around the union Lyank you very much! Peace and love City.Space.Movement updated about future promenades. amazing! We will be sure to keep you With that our time is up. This was upcoming editions of the virtual We will keep you all updated for right? A beautiful structure with loads Afurca's Administrative Headquarters learn about The Union Building; South (a)C, I would also be interested to so much for sharing your route! ty for closing comments. Thank you Africa). Calvin, this is your opportuni-It's 10h22(Germany) /11h22 (South Currently no. They are probably in emotions like heartache and anger. net looking at thise statues brings their history represented. Sometimes people do not feel represented, nor history. So they majority, black' African history. They represent ,white part, and a 1-sided view of South @D2 the statues represent a paintil Are there many people around you? Hahahaha! McDonald's. A global would be the bus station and McDo-is phenomenal though. .. The more.. more layers appear to be peeled off. It unfolding. Tur more one gets into it, Su @S, SA history is one that keeps politicians and Mossad. ship between the SA military/ figures, I think of the strange relationyou mention military and political Israeli intelligence organisation. When history and methods of mossad, the Je I just finished a book about the parties, but there's been no success. from various parties, even political bring down the Statue of Paul Kruger Funny thing, there's been attempts to (a)C are you standing on the square along your route that stand out to B (a)C is there anything eg landmarks, D2 @Z why are they tearing them history very well. I would love to learn AS and wond for ob I senon the SA rake bictures etc... with easy access to relax, socialize has free wifi. It's a beautiful space, sought out spaces in Pretoria as it The Square is currently one of the And some of them are being torn of meaning and events that occurred. South Africa. Each one carries loads Su There are many historic statues in Republic (or Transvaal) from 1883 to President of the South African in 19th-century South Africa, and dominant political and military figures African politician. He was one of the records that Paul Kruger was a South Sunshine in SA as well. History Africa's violent history. Yes, there's I'm sure we are all familiar with South \*nus\* ənidanus olləH Who is Paul Kruger's (a) Bi yes we have sunshine today. unnamed Boer war soldiers. statue of Paul Kruger and other At the centre of the Square there is a I have never been in South Africa Ouch. Let me paint a picture for you.. never been to Paul Kruger Square. went to Pretoria a few times. I have Je I lived in South Africa for 8 years, me few blocks to reach the Square rative capital of SA. It's simply takes Pretoria City. Pretoria is the administ-Paul Kruger Square is situated in AS ni yebot yeb particular space as it is Human Rights I find it relevant to take you on this Church Square in Pretoria. walk to Paul Kruger Square aka Today I'll be taking you guys on a

EYETU

010

Bongile Lecoge-Zulu und Jasmin Schädler.

21.07.2020, 21:00, Theaterhaus

Bongile Lecoge-Zulu and Jasmin Schädler.

21.07.2020, 21:00, Theaterhaus

Gemeinsam mit dem Komponisten João Renato Orecchia Zúñiga, der sowohl in Stuttgart als auch

in Johannesburg gelebt hat, erschaffen Bongile Lecoge-Zulu und Jasmin Schädler eine Unterhal-

Städten, die unterschiedlicher nicht sein könnten – doch ihre Klänge sind nicht immer nur gegen-

sätzlich. Johannesburg ist die größte Stadt Südafrikas und auf Platz 26 der größten städtischen

tung zwischen den beiden Städten. Alltägliche Klänge, verwebt in einen Dialog zwischen zwei

Einzugsgebiete mit 14 Millionen Menschen. Stuttgart als Metropolregion zählt 5,3 Millionen

Einwohner\*innen und landet damit auf Platz 222.

Live-Interview and Map Release with

Festival Eröffnung

Festival Opening

Live-Interview und Veröffentlichung der Karte mit

our first performer to guide us on promenade. We will now hand over to City.Space.Movement's first virtual Hello everyone, thank you for joining .eldo people.

D2 hello everyone

here we go...

illis olleH ud

from my place.

#1 - March 21, 2020 Virtual Promenade

It's exactly 11am in South Africa and

their chosen route. Remember we will

wrap up in 20 minutes